

ЗАЛА 18  
ШКАФЪ 166  
ПОЛКА 2  
№ 54

ЗАЛА 18

ШКАФЪ

ПОЛКА

№

И

Въ

ВЪ

БРАТСКАЯ  
ЛЮБОВЬ,  
ДРАММА  
ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ.

---

ПЕРЕВЕДЕНА съ ФРАНЦУЗСКАГО  
НИКОЛАЕМЪ ПЕРСКИМЪ.

*Вейс, Х. Ф.*



---

МОСКВА.  
ВЪ Университетской Типографіи  
у Н. Новикова,  
1787.



# ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

ГОСПОДИНЪ БЕЛМОНТЪ, Маіоръ.

ГОСПОЖА БЕЛМОНТЪ, его жена.

ПАВЕЛЪ,  
ГЕНРИХЪ,  
АДЕЛАИДА, } ихъ дѣти.

ГОСПОДИНЪ ЕВРАРДЪ, Лѣкарь.

Явленіе въ учебной горницѣ въ домѣ господина Белмонша.

---

## ОДОБРЕНІЕ.

---

По приказанію Императорскаго Московскаго Университета Господь Кураторъ я читалъ сію Драмму подъ заглавіемъ: Братская Любовь, и не нашелъ въ ней ничего противнаго наставленію, данному мнѣ о разсматриваніи печатаемыхъ въ Университетской Типографіи книгъ; почему она и напечатана быть можетъ. Коллежскій Состъникъ, Краснорѣчія Профессоръ и Цензоръ печатаемыхъ въ Университетской Типографіи книгъ

АНТОНЪ БАРСОВЪ.

---

# БРАТСКАЯ ЛЮБОВЬ.

---

ЯВЛЕНІЕ I.

ГЕНРИХЪ (одинъ).



**В**слушался ли я? — такъ, четыре часа уже бьешь, а я еще не сдѣлалъ Ариѣмешической задачи, которую мнѣ мой учишель далъ. О! эша прескучная Ариѣмешика! нѣшъ ничего въ свѣшъ, чшобъ я болѣе ее ненавиждѣлѣ. — Хошя бы я нашелъ Павлушу, такъ бы онъ мнѣ не много помогъ — потому что онъ въ изчисленіи искусенъ; а я напрошивъ того всегда ошибаюсь, когда только думаю, что ево знаю, и нахожу, что поставилъ нуль вмѣсто двухъ, а при вмѣсто осьми. — Однакожъ надобно, чшобъ я шому учился, а безъ шого отъ башюшки буду браненъ, и опечалю машушку. — (Во время сихъ

словъ онъ собираетъ на столъ все, что надлежитъ до письма, придвигаетъ стулъ, садится, и разгибаетъ книгу.) Такъ, здѣсь посмотри, сдѣлаю ли я это дѣленіе? (Пишетъ цифры.)

Въ 247 копѣйкахъ — сколько гульденовъ? Здѣсь напишу 20 --- Въ 25 сколько разъ содержится 20? Одинъ разъ. Хорошо. Зададимся однимъ, останется 5 --- Въ 54 много ли разъ содержится 20? --- 3 Раза --- Зададимся 3 --- Посмотримъ однако: трижды 20 дѣлаетъ 60 --- О! это много; вошъ уже я и сдѣлалъ погрѣшность --- Вымараетъ --- Въ 54 много ли разъ содержится 20? --- 2 Раза. --- Дважды 20 дѣлаетъ 40; по шомъ 40 изъ 54 вычешъ, сколькожъ останется? --- (Считаетъ по пальцамъ.) Останется 14 --- Ну такъ. (Слышанъ ударъ ружейной, онъ прыгаетъ испугавшись съ стула.) Боже мой! что тамъ такое? ружейной выстрѣлъ, и не далеко отсюда, — такъ какъ въ прихожей --- Надобно мнѣ взглянуть --- О ежели бы я только эту проклятую задачу окончилъ! (Онъ идетъ къ дверямъ; и лишь только ихъ отворяетъ, Павелъ бросается въ горницу поблѣднѣвъ и почти безъ дыханія.)



Я В Л Е Н І Е II.

ГЕНРИХЪ и ПАВЕЛЪ.

ПАВЕЛЪ.

Ахъ! ахъ! ахъ, любезной Генрихъ!  
я умираю. — Боже мой! что я сдѣлалъ!

ГЕНРИХЪ (съ вели-  
кимъ безпокой-  
ствомъ).

Что такое! что такое, любезной  
братецъ! - - - - Ошкуда произошелъ сей  
ударъ? - - -

ПАВЕЛЪ.

Ахъ, братецъ! - - - спрячь меня - - -  
если ты можешь - - - я - - - я.

ГЕНРИХЪ.

Что съ тобою сдѣлалось? я трепещу  
отъ страха.

ПАВЕЛЪ.

Боже мой! я убилъ любезную Аделаиду.

ГЕНРИХЪ.

Любезную сестрицу? - - - (Плачетъ, и выпускаетъ бодѣзненные вопли.) Что она тебѣ сдѣлала? какъ ты могъ - - -

ПАВЕЛЪ.

Ахъ! не думай, чтобъ это я сдѣлалъ съ умыслу.

ГЕНРИХЪ.

Ну какъ же?

ПАВЕЛЪ.

Ты знаешь, что башюшка сказалъ за споломъ, что побѣдетъ онъ верхомъ, и что Иванъ долженъ пригошовить писто-  
лешы.

ГЕНРИХЪ.

Ахъ, Павелъ! я не много догадываюсь - - - - -

ПА-



ПАВЕЛЪ.

По томъ онъ приказалъ сестрицѣ спросить, все ли гошово, я пошелъ съ нею въ переднюю; Ивана тамъ не было, онъ вышелъ, чтобъ приказашъ конюху осѣдлашъ лошадь. Тамъ по несчастію увидѣлъ я пистолеты на столѣ. — О! я бы очень былъ щасливъ, естѣлибъ на то время ослѣпъ, или бы самъ себя заспрѣлилъ.

ГЕНРИХЪ.

Ахъ, Павелъ, Павелъ! что ты сдѣлалъ!

ПАВЕЛЪ.

Я взялъ пистолетъ, и шалилъ съ Аделаидою, говоря: берегись! я хочу тебя заспрѣлишь, и въ самое то время - - - О Боже! помилуй меня! пистолетъ выстрѣлилъ. — Она упала — облилась кровію. Ахъ! - - -

ГЕНРИХЪ.

О Аделаида! любезная, добродушная сестра! Ахъ, братецъ, братецъ! - - - ба-

шюшка и машушка знаюшъ ли о томъ? ---  
О бѣдненькой! что съ тобою будетъ?

ПАВЕЛЪ.

Ахъ! я того не вѣдаю - - - Я шотчасъ побѣжалъ къ тебѣ, любезный Генрихъ! - - но я слышалъ, что множество людей сбѣжалось, и кричали позади меня - - - Ахъ! ежели они найдутъ ее мершву! Аделаиду мершву!

ГЕНРИХЪ.

О Боже! ежели бы я могъ тебя спрятать! ты знаешь, какъ батюшка вспылчивъ; я думаю, что онъ тебя убьетъ. —

ПАВЕЛЪ.

Пускай меня убьетъ! пускай убьетъ! я не хочу жить больше послѣ сестрицы.

ГЕНРИХЪ.

Съ охотою, съ охотою я отдалъ бы жизнь свою за Аделаиду и за тебя. Чтожь дѣлать намъ? что намъ предпріять? — пойдемъ между тѣмъ, и спрячемся въ сарай.

ПА-

ПАВЕЛЪ.

Нѣтъ, нѣтъ, я хочу убѣжать - - -

ГЕНРИХЪ,

Кудажъ ты убѣжишь? тебя въ минушу  
найдушъ.

ПАВЕЛЪ.

Я брошусь въ ближайшій каналъ.

ГЕНРИХЪ.

Не дѣлай того, любезный братецъ!  
развѣ не знаешь ты, что это гораздо бы  
хуже было.

ПАВЕЛЪ.

Но чтожъ дѣлать! я не могу жить  
послѣ моей сестрицы - - - Я ушелюсь,  
или пускай меня башюшка засперѣлитъ.

ГЕНРИХЪ.

Я слышу, кто-то бѣжитъ. Это  
онъ! о небо! это онъ! - - -



— 40 —

ПАВЕЛЪ.

Ахъ! ахъ, любезный братецъ! - - -

(Трепещетъ, и падаетъ отъ слабости въ обморокъ.)

---

Я В Л Е Н І Е III.

Г. БЕЛМОНТЪ, ПАВЕЛЪ и ГЕНРИХЪ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Кшо изъ васъ двухъ ненавистный преступникъ, похишившій наилучшаго изъ моихъ дѣшей? Кшо?

ГЕНРИХЪ (упадаетъ на колѣни, и хочетъ обнять колѣни отца своего).

Ахъ, башюшка! — Павелъ умеръ также, - - - какъ и Аделаида - - -

Г. БЕЛМОНТЪ.

Какъ! Павелъ! Павелъ виновенъ!

ГЕНРИХЪ.

Нѣтъ, башюшка! - - - не онъ! - - - не онъ! - - - стрѣлай въ меня! - - - ради Бога въ меня!

Г.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Такъ это ты! ты! ты прокляшой!  
(Хватаетъ его за волосы) умри въ сію мину-  
ту! (Павелъ начинаетъ приходить въ память,  
и открываетъ глаза.)

ГЕНРИХЪ

Такъ - - - я хочу умереть — но  
только пощадите моего брата. Спрѣляй-  
те! - - - (Видитъ, что Павелъ опамьятывается.)  
Онъ живъ! онъ живъ! слава Богу!

ПАВЕЛЪ (видя, что Г.  
Белмонтъ держитъ одною  
рукою Генриха, а въ другой  
пистолетъ, бросается въ  
объятія своего отца).

О Боже! что вы хотите дѣлать,  
любезной бабушка!

Г. БЕЛМОНТЪ.

Освободить свѣтъ отъ сего человѣко-  
убійцы, коимъ лишаетъ меня жизни,  
отнявъ ее у моей дочери; убійца отцевъ  
и сестры.

ГЕН.

ГЕНРИХЪ.

Стрѣляйте, батюшка! стрѣляйте!

ПАВЕЛЪ.

Въ меня! въ меня! я виновенъ! я убійца моей сестры.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Какъ! вы хошите меня обмануть!  
Кто? кто?

ГЕНРИХЪ.

Я! я взялъ несчастный пистолетъ на столъ! - - -

ПАВЕЛЪ.

Не вѣрьте ему, батюшка! Генрихъ былъ въ горницѣ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Злодѣи! одинъ изъ васъ лжетъ; долженъ ли я погубить обоихъ! - - - Кто застрѣлилъ?

ОБА



ОБА ВДРУГЪ.

Я, башюшка!

ПАВЕЛЪ.

Генрихъ былъ здѣсь, меня должно наказать!

Г. БЕЛМОНТЪ.

А! конечно они оба виноваты! Ну даромъ, кто изъ васъ? - - -

---

#### Я В Л Е Н І Е IV.

Прежніе и Г. ЕВРАРДЪ.

Г. ЕВРАРДЪ (удерживаетъ руку Г. Белмонша).

Боже мой! что вы хотите дѣлать, Г. Белмоншъ! супруга ваша боялась справедливо, чтобъ вы въ своемъ гнѣвѣ - - -

Г.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Что это! по какому праву можешь ты мнѣ препятствовать опмститься за мою Аделаиду симъ двумъ бездѣльникамъ? не власшенъ ли я надъ своими дѣльцами?

Г. ЕВРАРДЪ.

Аделаида не умерла!

ПАВЕЛЪ и ГЕНРИХЪ (съ радостнымъ восклицаніемъ).

Она жива! жива!

Г. БЕЛМОНТЪ.

Ты конечно хочешь меня обмануть? остановишь мое мщеніе? - - - (Грознымъ голосомъ.) Еврардъ! я тебѣ боюсь - - -

Г. ЕВРАРДЪ.

И я вамъ боюсь, Г. Белмонтъ! - - -

Г. БЕЛМОНТЪ.

Сии негодницы - - -

Г. ЕВРАРДЪ.

Г. Белмонтъ! ни одинъ изъ нихъ не  
виновенъ - - -

ПАВЕЛЪ.

Нѣтъ! я - - -

ГЕНРИХЪ.

Не вѣрьте ему, сударь! я - - -

Г. ЕВРАРДЪ.

Что вы говорите! вы повредились,  
она сама - - -

Г. БЕЛМОНТЪ.

Развѣ ты хочешь меня обмануть? ты  
пришелъ въ самую ту минушу, какъ я раз-  
сердился - - -

Г. ЕВРАРДЪ.

Я божусь - - -





Г. БЕЛМОНТЪ.

Какой ты обманщикъ!

ПАВЕЛЪ.

Вы говорите, что моя сестрица жива.

ГЕНРИХЪ.

О естълилъ это была правда!

Г. ЕВРАРДЪ.

Да, вамъ говорю я, что она здорова. Небольшая рана: - - - (Генрихъ и Павелъ падаютъ въ объятія другъ къ другу, и показываютъ разные знаки радости.)

Г. БЕЛМОНТЪ.

Ну естъли ты меня обманываешь? ежели - - - Но не самъ ли я ее видѣлъ безъ движенія, безъ чувствъ и утопающую въ крови?

Г. ЕВРАРДЪ.

Вы скоро можете увѣришься своими глазами - - - Вы нашли ее въ шакомъ состоя-

стояніи, но она не умерла; ударъ ей только ошквашилъ кусокъ кожи опѣ черена, громкой прескѣ и ужасѣ повергли ее на землю, а потеряніе крови причинило ей обморокъ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Еврардъ! правда ли это?

ПАВЕЛЪ.

Ай! ай! я умираю съ радости! - - -

ГЕНРИХЪ.

И я! - - -

Г. ЕВРАРДЪ.

Я перевязалъ рану у Аделаиды, Г. Белмонтъ! мы ее привели въ чувство безъ всякаго труда, и она шеперь находишся не въ опасности.

Г. БЕЛМОНТЪ (изпустивъ  
глубокой вздохъ).

Ахъ! я ошдохнулъ наконецъ: но - - -  
надобно, чтобъ я ее видѣлъ.

Б

Г.

Г. ЕВРАРДЪ.

Потерпите еще немножко, ей теперь  
перемѣняются плащѣ.

Г. БЕЛМОНТЪ (ослабѣвъ  
не много)

Присяду на минуточку - - - Говоритъ ли  
она? не чувствуетъ ли какой боли?

(Онъ садится, Павелъ и Генрихъ при-  
ближающагося къ нему, и жестику-  
лируютъ его руки.)

Отойдите! вы не виноваты, ежели она не  
умерла.

Г. ЕВРАРДЪ.

Но не ужъ ли не увѣрились, Г. Бел-  
монтъ! что сіи бѣдные дѣти невинны?

Г. БЕЛМОНТЪ.

Они невинны? ктожъ имъ велѣлъ брать  
пистолетъ? не знаютъ ли они силу сего  
оружія? Заряжено, или нѣтъ, но имъ ты-  
сячу разъ заказано брать? - - -

Г.

Г. ЕВРАРДЪ.

Да, ваша дочь увѣряетъ, что она сама виновна, она хотѣла играть пистоле-томъ; и какъ не усмотрѣла, что онъ былъ заряженъ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Какой удивительной ударъ! и какъ можетъ итти онъ криво, и какъ ей изъ своихъ рукъ сорвать кусокъ кожи съ черепа?

Г. ЕВРАРДЪ.

Это правда, я о томъ не подумалъ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

А сіи плуты споряща между собою, кто изъ нихъ то сдѣлалъ.

Г. ЕВРАРДЪ.

Надобно имъ простить, государь мой! въ подобномъ случаѣ никто бы не захохоталъ на себя взять вину.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Совсѣмъ не то! каждой изъ нихъ обвиняетъ себя самого, каждой хочетъ умереть отъ моей руки.



Г. ЕВРАРДЪ.

Возможно ли! (Цѣлуемъ ихъ.) Великодушныя дѣши! кто изъ васъ? - - -

ПАВЕЛЪ.

Я, сударь!

ГЕНРИХЪ.

Не вѣрьте ему, точно я то сдѣлалъ, Г. Еврардъ!

Г. ЕВРАРДЪ.

Нигдѣ не видалъ я сему подобнаго. - - Г. Белмонтъ! и вы не пронюхали такую добродѣтельную? - - - Я вижу: надобно, чтобы то сдѣлалъ одинъ изъ васъ - - - но каждой желаетъ претерпѣть наказаніе за другаго, наказаніе смертное! Вотъ прямая дружба, геройство - - - къ какому величайшія души не много способны! - - - Простите ихъ - - -

Г. БЕЛМОНТЪ.

Надобно прежде, чтобы я увидѣлъ мою дочь. (Встаетъ.)

ГЕНРИХЪ.

Любезной Еврардъ! - - -

ПА-

ПАВЕЛЪ.

Вы намъ другъ, вы заступите насъ.

---

## Я В Л Е Н І Е V.

Прежніе, Гжа. БЕЛМОНТЪ и АДЕЛАИДА  
(ведомая своею матерью, не много блѣдна, съ  
обвязанною головою; ея братья подбѣгаютъ къ  
ней, обнимаютъ ее, ласкаютъ, и изъясняютъ  
свою радость).

Г. БЕЛМОНТЪ (своей до-  
чери .

О Боже! какое щастіе! я тебя опять  
вижу!

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

А я вижу моихъ сыновей! Ахъ! я дро-  
жала со страху объ васъ, и не примѣшила  
въ горесни, что отецъ вашъ взялъ пи-  
столетъ.

ГЕНРИХЪ.

О! она жива! любезная сестрица! лю-  
безная Аделаида!

По щастію Г. Еврардъ пришелъ сюда, безъ него - - - я бы самъ въ себѣ не былъ властенъ - - - пистолетъ былъ заряженъ - - - О Боже! что бы я сдѣлалъ въ семъ первомъ жару бѣшенства! - - - (Г. Еврарду.) Приношу вамъ мою благодарность, что предостерегли меня отъ злодѣйства.

ПАВЕЛЪ.

Простишь ли ты меня, сестрица! Прости меня, я тебя прошу; ты знаешь, что я это не съ умыслу и не - - -

АДЕЛАИДА (нѣсколько слабымъ голосомъ).

Какъ, Павлуша! не сама ли я говорила, что хочу себя застрѣлить? не сама ли?

ПАВЕЛЪ.

Ты! ты! о! твое добросердечіе меня весьма чувствительно прогаситъ!

Г. ЕРВАРДЪ ( тихо Г.  
Белмонту ).

Удалимся на нѣсколько времени, и при-  
творимся, будто мы за ними не примѣча-  
емъ. Страхъ, которой вы имъ причинили,  
препятствуетъ имъ изъясниться другъ  
другу ошккровенно.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Мы лучше сдѣлаемъ, когда выдемъ  
на часъ. Такъ я хочу разрядить сей пи-  
столешъ, коего видъ еще меня ужасаетъ  
- - - Она между тѣмъ въ опасности.

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Правда, другъ мой! а безъ сего ты  
бы не увидѣлъ меня спокойну.

Г. ЕРВАРДЪ.

Повѣрьте мнѣ - - - это весьма легко  
можно вылечить способомъ спирта.

Г. БЕЛМОНТЪ. ( своей же-  
нѣ ).

Я хочу спрятать сіе несчастное  
оружіе, и поспѣшъ къ вамъ возвращусь. (Къ  
своимъ дѣтямъ.) А между тѣмъ условьтесь,



кто изъ васъ виновашъ, чибобъ я о томъ  
зналъ.

( Уходищъ съ Г. Еврар-  
домъ. )

---

## Я В Л Е Н І Е VI.

Гжа. БЕЛМОНТЪ, ПАВЕЛЪ, ГЕНРИХЪ  
и АДЕЛАИДА.

ПАВЕЛЪ.

Не будешь ли ты, Аделаида! во всю свою  
жизнь меня ненавидѣть?

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Такъ это ты, Павелъ!

ГЕНРИХЪ.

Никакъ, матушка! это я!

АДЕЛАИДА.

Что ты говоришь, брашецъ! ты зна-  
ешь, что матушка добросердечна, и при  
ней можно во всемъ признайся. Правда,  
что это маленькая шалость неосторож-  
наго Павла; но сколько бѣдный брашецъ  
пре-

претерпѣлъ при семъ случаѣ ради меня! и сколько бы еще терпѣлъ ему, когда бы лишилась жизни!

ПАВЕЛЪ.

Моя жизнь подвержена была великой опасности, если бы великодушный и почтенный Генрихъ - - - (Бросается въ объятія своего брата.) О любезней братъ! никогда, никогда того не забуду по самой гробъ мой, буду тебя благодарить, и умру за тебя, когда только тебѣ угодно будетъ; ибо жизнь моя была въ твоихъ рукахъ.

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Какъ это?

ГЕНРИХЪ.

Не сдѣлалъ ли бы и ты мнѣ того же?

ПАВЕЛЪ.

Какъ батюшка вошелъ въ сію горницу съ заряженнымъ пистолетомъ, то упалъ на землю безъ чувствъ: между тѣмъ братецъ сказалъ, что это онъ сдѣлалъ. Уже батюшка цѣлился пистолетомъ въ Генри-

ха, какъ въ ту минуту (благодареніе небесамъ!) я открылъ глаза, и ужаснувшись вскричалъ, что я былъ виновенъ въ убивствѣ Аделаиды. Бабушка былъ неизвѣстенъ, кого наказать, а нѣсколько погодя, пришелъ Г. Езрардъ защитить насъ.

ГЕНРИХЪ.

Такъ, и намъ принесъ онъ благополучное извѣстіе. что любезная сестрица наша жива.

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Генрихъ! любезный сынъ! (Обнимаетъ его.) пусть текутъ сіи радостныя слезы на лице швое!

ГЕНРИХЪ.

Машушка! а Аделаида не сняла ли также на себя вины? - - - и любезной братецъ не свободилъ ли меня отъ смертнаго удара, учинившись собственнымъ обвинителемъ?

ПАВЕЛЪ.

Такъ, но уже тогда, какъ подаль ты мнѣ собою примѣръ.

Гжа.

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Вы всѣ шрое, любезныя и добродѣтель-  
ныя дѣти! составляете мою славу, мое  
благополучіе - - -

ПАВЕЛЪ.

Ахъ, матушка! я только одинъ не  
въ числѣ твоихъ, поразивъ батюшку и  
васъ такимъ ужасомъ, причинивъ бо-  
лѣзнь Аделаидѣ, подвергнувъ смертному  
страху брата: но я постараюсь быть  
столь добрымъ, столь послушнымъ и  
столь вѣжливымъ - - -

А ДЕЛАИДА.

Добро, помиримся, любезной братецъ!  
мнѣ жаль тебя: но не лучше ли скрыть  
это отъ батюшки, чтобы онъ не сердил-  
ся на тебя долго.

ПАВЕЛЪ.

Нѣтъ, нѣтъ, я достоинъ того, чтобы  
понести наказаніе за мою вину.

Гжа.



Гжа. БЕЛМОНТЪ.

Ежели онъ спроситъ, шо надобно признаться и испросить прощенье - - - Онъ идетъ - - -

---

Я В Л Е Н І Е VII.

Прежніе, Г. БЕЛМОНТЪ и Г. ЕВРАРДЪ,

Г. БЕЛМОНТЪ.

Ну - - - узнаю ли я теперь, кто шотъ безразсудный?

ПАВЕЛЪ (бросается къ  
его ногамъ).

Я, батюшка! я и предаюсь вашему наказанію.

ГЕНРИХЪ и АДЕЛАИДА (упадютъ  
также на колѣни).

Простите его, батюшка!

ГЕНРИХЪ.

Или накажите и насъ съ нимъ.

Г.

Г. БЕЛМОНТЪ.

Встаньте, любезныя дѣти! вы меня приводите въ сныдѣ; мнѣ кажется, что я самъ долженъ еще у васъ просить прощенія - - - О Боже! къ какому спрашному намѣренію могъ бы привести меня слѣпой гнѣвъ! къ какому раскаянію! какому мученію! - - - Великодушный Генрихъ! ахъ! что бы это было, когда бы я тебя умертвилъ, и лишилъ бы свѣтъ души благороднѣйшей!

ПАВЕЛЪ.

О Боже! никогда впередъ не отважусь играть съ оружіемъ столь опаснымъ.

Г. БЕЛМОНТЪ.

А я никогда не предамся жестокимъ движеніямъ слѣпаго гнѣва.

Гжа. БЕЛМОНТЪ.

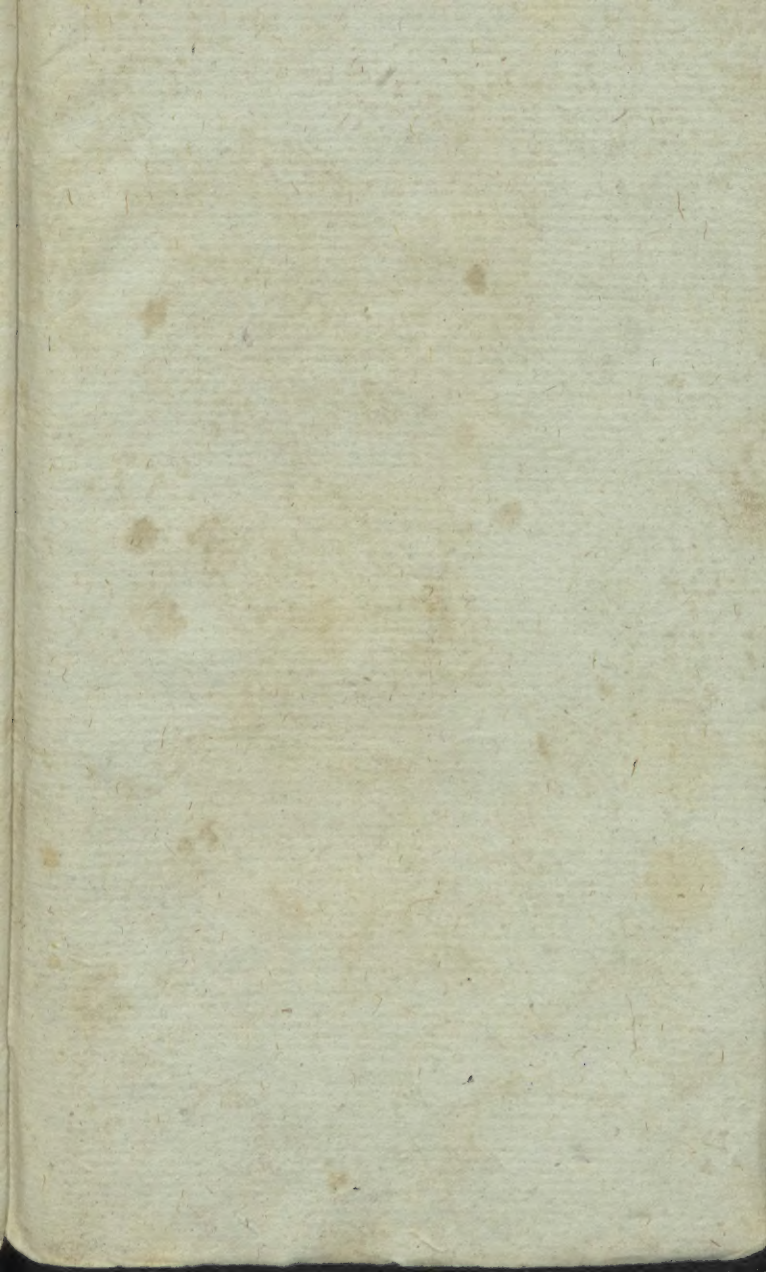
Если вы сохраните свои обѣщанія, такъ сей ужасный день будетъ наищасливѣйшій въ нашей жизни.

Какого удовольствія, какой славы можете вы ожидать по справедливости отъ дѣшей шоль великодушныхъ!

*Конецъ Драмы.*

---







1853  
III 1763

Pen



